

DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tas-26 ta' Awwissu 2010

dwar l-importazzjonijiet ta' semen, ova u embrijuni ta' annimali tal-ispeċi ovina u kaprina fl-Unjoni

(notifikata bid-dokument numru C(2010) 5780)

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(2010/472/UE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 92/65/KEE tat-13 ta' Lulju 1992 li tistabbilixxi l-htigijiet dwar saħħa tal-annimali li jirregolaw il-kummerċ ta', u l-importazzjoni fil-Komunità ta' annimali, semen, ova u embrijuni mhux suġġetti għal htigijiet ta' saħħa tal-annimali meħtieġa f'regoli speċifiċi tal-Komunità li hemm referenza għalihom fl-Anness A(l) tad-Direttiva 90/425/KEE ⁽¹⁾, u b'mod partikolari fl-Artikolu 17(2)(b), l-Artikolu 17(3), l-ewwel inċiż tal-Artikolu 18(1), u l-frażi introduttorja u l-punt (b) tal-Artikolu 19 tagħha,

Billi:

- (1) Id-Direttiva 95/65/KEE tistabbilixxi l-kundizzjonijiet tas-saħħa tal-annimali li jirregolaw l-importazzjonijiet fl-Unjoni ta' semen, ova u embrijuni ta' annimali tal-ispeċi ovina u kaprina ("il-prodotti"). Skont din id-Direttiva, jistgħu jiġu importati fl-Unjoni biss il-prodotti li ġejjin minn pajjiż terz inkluż fil-lista ta' pajjiżi terzi mfassla skont dik id-Direttiva u akkumpanjati b'ċertifikat tas-saħħa li jikkorrispondi għall-mudell mfassal skont dik id-Direttiva. Iċ-ċertifikat tas-saħħa għandu jiċċertifika li l-prodotti ġejjin minn ċentri approvati ta' ġbir u hażna u timijiet ta' ġbir u produzzjoni li joffru garanziji tal-inqas ekwivalenti għal dawk stabbiliti fl-Anness D(l) ta' dik id-Direttiva.
- (2) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2008/635/KE tat-22 ta' Lulju 2008 dwar importazzjonijiet ta' semen, ova u embrijuni tal-ispeċi ovini u kaprini fil-Komunità fir-rigward ta' listi ta' pajjiżi terzi u ta' ċentri tal-ġbir tas-semen u timijiet tal-ġbir tal-embrijuni, u rekwiżiti ta' ċertifikazzjoni ⁽²⁾, bħalissa tistabbilixxi lista ta' pajjiżi terzi li minnhom l-Istati Membri jridu jawtorizzaw l-importazzjonijiet tal-prodotti.
- (3) Id-Direttiva 92/65/KEE, kif emendata mid-Direttiva tal-Kunsill 2008/73/KE ⁽³⁾, introduċiet proċedura simplifikata

għall-elenkar taċ-ċentri tal-ġbir u l-hażna tas-semen u t-timijiet tal-ġbir u l-produzzjoni tal-embrijuni f'pajjiżi terzi, approvati għall-importazzjonijiet tal-prodotti fl-Unjoni.

- (4) Barra minn hekk, l-Anness D tad-Direttiva 92/65/KEE, kif emendata mir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 176/2010 ⁽⁴⁾, jistabbilixxi ċerti rekwiżiti godda għall-prodotti li għandhom japplikaw mill-1 ta' Settembru 2010. Dan jintroduċi regoli dwar iċ-ċentri ta' hażna tas-semen u kundizzjonijiet dettaljati għall-approvazzjoni u s-sorveljanza tagħhom. Hu jistabbilixxi wkoll kundizzjonijiet dettaljati għall-approvazzjoni u s-sorveljanza tat-timijiet ta' ġbir u produzzjoni tal-embrijuni, għall-ġbir u l-ipproċessar ta' embrijuni derivati *in vivo* u l-produzzjoni u l-ipproċessar ta' embrijuni fertilizzati *in vitro* u embrijuni mikromanipulati. Hu jemenda wkoll il-kundizzjonijiet li jridu jiġu applikati għall-annimali donaturi tas-semen, l-ova u l-embrijuni ta' annimali tal-ispeċi ovina u kaprina.

- (5) Skont dan, jinhtieg li jiġu stabbiliti ċertifikati tas-saħħa godda għall-importazzjoni fl-Unjoni tal-prodotti, filwaqt li jitqiesu l-emendi li saru fid-Direttiva 92/65/KEE mid-Direttiva 2008/73/KE u r-Regolament (UE) Nru 176/2010.
- (6) Barra minn hekk, hu xieraq li kunsinji tal-prodotti importati fl-Unjoni mill-Isvizzera jkunu akkumpanjati minn ċertifikat tas-saħħa mfassal skont il-mudelli użati għall-kummerċ fl-Unjoni fis-semen, l-ova u l-embrijuni ta' annimali tal-ispeċi ovina u kaprina stipulati fid-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2010/470/UE tas-26 ta' Awwissu 2010 li tistabbilixxi mudelli taċ-ċertifikati tas-saħħa tal-ispeċi ekwina, ovina u kaprina u fl-ova u fl-embrijuni ta' annimali tal-ispeċi porċina ⁽⁵⁾, bl-addattamenti stipulati fil-punt 7 tal-Kapitolu IX(B) tal-Appendiċi 2 tal-Anness 11 tal-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Svizzera dwar il-kummerċ fil-Prodotti Agrikoli, kif approvat bid-Deciżjoni 2002/309/KE, Euratom tal-Kunsill, u tal-Kummissjoni fir-rigward tal-Ftehim dwar il-Kooperazzjoni Xjentifika u Teknoloġika tal-4 ta' April 2002 dwar il-konklużjoni ta' seba' Ftehimiet mal-Konfederazzjoni Svizzera ⁽⁶⁾.

⁽¹⁾ ĠU L 268, 14.9.1992, p. 54.

⁽²⁾ ĠU L 206, 2.8.2008, p. 17.

⁽³⁾ ĠU L 219, 14.8.2008, p. 40.

⁽⁴⁾ ĠU L 52, 3.3.2010, p. 14.

⁽⁵⁾ Ara pagna tal- 15 ta' dan il-Ġurnal Uffiċjali.

⁽⁶⁾ ĠU L 114, 30.4.2002, p. 1.

- (7) Fl-applikazzjoni ta' din id-Deciżjoni, għandhom jitqiesu r-rekwiżiti taċ-ċertifikazzjoni speċifiċi u tal-attestazzjonijiet tal-mudell tas-sahha li jistgħu jiġu stabbiliti skont il-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Gvern tal-Kanada dwar miżuri sanitarji biex titħares is-sahha pubblika u tal-annimali fir-rigward tal-kummerċ fl-annimali hajjin u l-prodotti tal-annimali ⁽¹⁾, kif approvat mid-Deciżjoni tal-Kunsill 1999/201/KE ⁽²⁾.
- (8) Fl-applikazzjoni ta' din id-Deciżjoni, għandhom jitqiesu wkoll ir-rekwiżiti taċ-ċertifikazzjoni speċifiċi u tal-attestazzjonijiet tal-mudell tas-sahha li jistgħu jiġu stabbiliti skont il-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u n-New Zealand dwar miżuri sanitarji applikabbli għall-kummerċ fl-annimali hajjin u l-prodotti tal-annimali ⁽³⁾, kif approvat mid-Deciżjoni tal-Kunsill 97/132/KE ⁽⁴⁾.
- (9) Fl-interess taċ-ċarezza u l-konsistenza tal-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, id-Deciżjoni 2008/635/KE għandha tiġi rrevokata u sostitwita minn din id-Deciżjoni.
- (10) Sabiex jiġi evitat kull tip ta' tharbit fil-kummerċ, l-użu ta' ċertifikati tas-sahha mahruġa skont id-Deciżjoni 2008/635/KE għandu jkun awtorizzat matul perjodu tranżitorju, sugġett għal ċerti kundizzjonijiet.
- (11) Il-miżuri stipulati f'din id-Deciżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Sahha tal-Annimali,
- (b) ikunu ġejjin minn ċentru ta' ġbir jew hażna tas-semen approvat elenkat skont l-Artikolu 17(3)(b) tad-Direttiva 92/65/KEE;
- (c) ikunu akkumpanjati minn ċertifikat tas-sahha mfassal skont il-mudelli taċ-ċertifikati tas-sahha li ġejjin, stipulati fil-Parti 2 tal-Anness II, u mimli skont in-noti ta' spjegazzjoni stipulati fil-Parti 1 ta' dak l-Anness:
- (i) mudell 1 kif stabbilit fit-Taqsim A, għall-kunsinji ta' semen mibghuta minn ċentru ta' ġbir tas-semen approvat tal-oriġini tas-semen;
- (ii) mudell 2 kif stabbilit fit-Taqsim B, għall-kunsinji ta' semen mibghuta minn ċentru ta' hażna tas-semen approvat.
- Madankollu, fejn hemm stabbiliti rekwiżiti ta' ċertifikazzjoni speċifiċi fi ftehimiet bilaterali bejn l-Unjoni u l-pajjiżi terzi, dawk ir-rekwiżiti għandhom japplikaw.
- (d) ikunu konformi mar-rekwiżiti stabbiliti fiċ-ċertifikati tas-sahha msemmija fil-punt (c).

Artikolu 3

Importazzjonijiet tal-ova u l-embrijuni

L-Istati Membri għandhom jawtorizzaw l-importazzjonijiet ta' kunsinji ta' ova u embrijuni ta' annimali tal-ispeċi ovina u kaprina sakemm dawn jikkonformaw mal-kundizzjonijiet li ġejjin:

- (a) ikunu ġejjin minn pajjiż terz jew partijiet mit-territorju tiegħu elenkat fl-Anness III;
- (b) ikunu ġejjin minn tim ta' ġbir jew produzzjoni ta' embrijuni approvat skont l-Artikolu 17(3)(b) tad-Direttiva 92/65/KEE;
- (c) ikunu akkumpanjati minn ċertifikat tas-sahha mfassal skont il-mudell stipulat fil-Parti 2 tal-Anness IV, u mimli skont in-noti ta' spjegazzjoni stipulati fil-Parti 1 ta' dak l-Anness.

Madankollu, fejn hemm stabbiliti rekwiżiti ta' ċertifikazzjoni speċifiċi fi ftehimiet bilaterali bejn l-Unjoni u l-pajjiżi terzi, dawk ir-rekwiżiti għandhom japplikaw.

- (d) ikunu konformi mar-rekwiżiti stabbiliti fiċ-ċertifikat tas-sahha msemmija fil-punt (c).

ADOTTAT DIN ID-DECIŻJONI:

Artikolu 1

Sugġett

Din id-Deciżjoni tistabbilixxi lista ta' pajjiżi terzi jew partijiet mit-territorju tagħhom li minnhom l-Istati Membri għandhom jawtorizzaw l-importazzjoni fl-Unjoni ta' kunsinji ta' semen, ova u embrijuni ta' annimali tal-ispeċi ovina u kaprina.

Din tistabbilixxi rekwiżiti ta' ċertifikazzjoni għall-importazzjoni ta' dawk il-prodotti fl-Unjoni.

Artikolu 2

Importazzjonijiet tas-semen

L-Istati Membri għandhom jawtorizzaw l-importazzjonijiet ta' kunsinji ta' semen ta' annimali tal-ispeċi ovina u kaprina sakemm dawn jikkonformaw mal-kundizzjonijiet li ġejjin:

- (a) ikunu ġejjin minn pajjiż terz jew partijiet mit-territorju tiegħu elenkat fl-Anness I;

⁽¹⁾ ĠU L 71, 18.3.1999, p. 3.

⁽²⁾ ĠU L 71, 18.3.1999, p. 1.

⁽³⁾ ĠU L 57, 26.2.1997, p. 5.

⁽⁴⁾ ĠU L 57, 26.2.1997, p. 4.

*Artikolu 4***Kundizzjonijiet ġenerali dwar it-trasport ta' kunsinji ta' semen, ova u embrijuni lejn l-Unjoni**

1. Il-kunsinji ta' semen, ova u embrijuni ta' annimali tal-ispeċi ovina u kaprina, ma għandhomx jiġu trasportati fl-istess kontenitur bħal kunsinji ohra ta' semen, ova u embrijuni li:

(a) mhumiex maħsuba għad-dhul fl-Unjoni, jew

(b) huma ta' status ta' saħha inferjuri.

2. Waqt it-trasport lejn l-Unjoni Ewropea, il-kunsinji ta' semen, ova u embrijuni għandhom jitpoġġew f'kontenituri magħluqa u ssiġillati u s-siġill ma għandux jinkiser waqt it-trasport.

*Artikolu 5***Revoka**

Id-Deciżjoni 2008/635/KE hija revokata.

*Artikolu 6***Dispożizzjonijiet tranżitorji**

Għal perjodu tranżitorju sal-31 ta' Awwissu 2011, l-Istati Membri għandhom jawtorizzaw l-importazzjonijiet minn pajjiżi terzi ta' stokkijiet tal-prodotti li ġejjin:

(a) semen ta' annimali tal-ispeċi ovina u kaprina li ngabar, ġie pproċessat u maħżun skont id-Direttiva 92/65/KEE sal-

31 ta' Awwissu 2010 u li hu akkumpanjat b'ċertifikat tas-saħha mahruġ mhux aktar tard mill-31 ta' Mejju 2011 skont il-mudell stipulat fl-Anness II tad-Deciżjoni 2008/635/KE.

(b) ova u embrijuni ta' annimali tal-ispeċi ovina u kaprina li ngabru, ġew ipproċessati u maħżuna skont id-Direttiva 92/65/KEE sal-31 ta' Awwissu 2010 u li huma akkumpanjati b'ċertifikat tas-saħha mahruġ mhux aktar tard mill-31 ta' Mejju 2011 skont il-mudell stipulat fl-Anness VI tad-Deciżjoni 2008/635/KE.

*Artikolu 7***Applikabbiltà**

Din id-Deciżjoni għandha tapplika mill-1 ta' Settembru 2010.

*Artikolu 8***Destinatarji**

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, is-26 ta' Awwissu 2010.

Għall-Kummissjoni

John DALLI

Membri tal-Kummissjoni

ANNEX I

Lista ta' pajjiżi terzi u partijiet mit-territorji tagħhom li minnhom l-Istati Membri jridu jawtorizzaw il-kunsinji tas-semen ta' annimali tal-ispeċi ovina u kaprina

Kodiċi ISO	Isem il-pajjiż terz	Rimarki	
		Deskrizzjoni tat-territorju (jekk ikun il-każ)	Garanziji addizzjonali
AU	L-Awstralja		Il-garanziji addizzjonali fir-rigward tal-ittestjar stabbilit fil-punti II.4.9 u II.4.10 taċ-ċertifikat tas-saħħa stabbilit fit-Taqsima A tal-Parti 2 tal-Anness II huma obbligatorji.
CA	Il-Kanada	It-territorju kif deskritt fil-Parti 1 tal-Anness I tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 206/2010 ⁽¹⁾ .	Il-garanzija addizzjonali fir-rigward tal-ittestjar stabbilit fil-punti II.4.9 taċ-ċertifikat tas-saħħa stabbilit fit-Taqsima A tal-Parti 2 tal-Anness II hija obbligatorja.
CH	L-Isvizzera ⁽²⁾		
CL	Iċ-Ċili		
GL	Greenland		
HR	Il-Kroazja		
IS	L-Islanda		
NZ	In-New Zealand		
PM	Saint Pierre u Miquelon		
US	L-Istati Uniti		Il-garanzija addizzjonali fir-rigward tal-ittestjar stabbilit fil-punti II.4.9 taċ-ċertifikat tas-saħħa stabbilit fit-Taqsima A tal-Parti 2 tal-Anness II hija obbligatorja.

⁽¹⁾ ĠU L 73, 20.3.2010, p. 1.

⁽²⁾ Ċertifikati skont il-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Svizzera dwar il-kummerċ fi prodotti agrikoli kif approvat mid-Deċiżjoni 2002/309/KE, Euratom tal-Kunsill, u tal-Kummissjoni fir-rigward tal-Ftehim dwar il-Kooperazzjoni Xjentifika u Teknologika tal-4 ta' April 2002 dwar il-konkluzjoni ta' seba' Ftehimiet mal-Federazzjoni Svizzera (ĠU L 114, 30.4.2002, p. 132).

ANNEX II

PARTI 1

Noti ta' spjegazzjoni dwar iċ-ċertifikazzjoni

(a) Iċ-ċertifikati tas-saħħa għandhom jinharġu mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz esportatur, skont il-mudell stipulat fil-Parti 2 tal-Anness II. Jekk l-Istat Membru destinatarju jitlob rekwiżiti taċ-ċertifikazzjoni addizzjonali, l-attestazzjonijiet li jiċċertifikaw li dawk ir-rekwiżiti huma sodisfatti għandhom jiġu inkorporati wkoll fil-formola oriġinali taċ-ċertifikat tas-saħħa. (b) L-oriġinali taċ-ċertifikat tas-saħħa għandu jkun magħmul minn folja waħda, jew, fejn ikun meħtieġ aktar test, għandu jkun f'tali forma li l-folji kollha meħtieġa jiffurmaw ċertifikat shih integrat li ma jkunx diviżibbli. (c) Fejn il-mudell taċ-ċertifikat tas-saħħa jgħid li ċerti dikjarazzjonijiet għandhom jinżammu kif xieraq, dikjarazzjonijiet li ma jkunux rilevanti, jistgħu jinqatgħu u jitnizzlu l-inizjali u t-timbru mill-uffiċjal taċ-ċertifikazzjoni, jew jithassru kompletament miċ-ċertifikat. (d) Iċ-ċertifikat ta' saħħa għandu jithejja f'mill-inqas waħda mill-lingwi uffiċjali tal-Istat Membru tal-istazzjon ta' spezzjoni tal-fruntiera ta' introduzzjoni tal-kunsinja fl-Unjoni Ewropea u tal-Istat Membru ta' destinazzjoni. Madanakollu, dawk l-Istati Membri jistgħu jawtorizzaw li iċ-ċertifikat jithejja bil-lingwa uffiċjali ta' Stat Membru ieħor u jekk meħtieġ ikun akkumpanjat minn traduzzjoni uffiċjali. (e) Jekk għal raġunijiet ta' identifikazzjoni tal-oġġetti tal-kunsinja (skeda fil-Kaxxa I.28 tal-mudell taċ-ċertifikat tas-saħħa), jiġu mehmuża folji addizzjonali maċ-ċertifikat tas-saħħa, dawn il-folji għandhom jitqiesu wkoll li jiffurmaw parti miċ-ċertifikat oriġinali tas-saħħa bl-applikazzjoni tal-firma u t-timbru tal-uffiċjal li jiċċertifika, fuq kull paġna.	(f) Meta iċ-ċertifikat tas-saħħa, inklużi l-iskedi addizzjonali msemmija f'(e), ikun fih aktar minn paġna waħda, kull paġna għandha tkun innumerata (numru tal-paġna) ta' (numru totali ta' paġni), fil-qiegħ tal-paġna u għandu jkollu n-numru ta' ċertifikat ta' referenza li nghata mill-awtorità kompetenti fuq nett tal-paġni. (g) Il-verżjoni oriġinali taċ-ċertifikat ta' saħħa għandha timtela u tiġi ffirmata minn veterinarju uffiċjali fl-aħhar jum tax-xogħol qabel issir it-tagħbija tal-kunsinja għall-esportazzjoni lejn l-Unjoni Ewropea. L-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz esportatur għandhom jiżguraw li r-rekwiżiti taċ-ċertifikazzjoni ekwivalenti għal dawk stipulati fid-Direttiva tal-Kunsill 96/93/KE ⁽¹⁾ jiġu segwiti. Il-lewn tal-firma u tat-timbru tal-veterinarju uffiċjali għandu jkun differenti minn dak tat-tipa stampata fuq iċ-ċertifikat tas-saħħa. L-istess regola tapplika għat-timbri minbarra dawk ibbuzzati jew bil-marka tal-ilma. (h) L-oriġinal taċ-ċertifikat tas-saħħa jrid jakkumpanja l-kunsinja sakemm tasal fl-istazzjon ta' spezzjoni tal-fruntiera ta' introduzzjoni fl-Unjoni Ewropea. (i) In-numru ta' ċertifikat ta' referenza msemmi fil-Kaxxa I.2 u l-Kaxxa II.a tal-mudell taċ-ċertifikat tas-saħħa għandu jinhareġ mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz esportatur.
--	---

⁽¹⁾ ĠU L 13, 16.1.1997, p. 28.

PARTI 2

Mudelli taċ-ċertifikati tas-saħħa għall-importazzjonijiet ta' kunsinji tas-semen ta' annimali tal-ispeċi ovina u kaprina**Taqsim A**

MUDELL 1 – Ċertifikat tas-saħħa għas-semen mibgħut minn ċentru ta' ġbir tas-semen approvat tal-origini tas-semen

PAJJIŻ:**lċ-ċertifikat veterinarju għall-UE**

Parti I: Dettalji tal-kunsinja mibgħuta	I.1. Kunsinnatur Isem Indirizz Tel.				I.2. Numru ta' ċertifikat ta' referenza		I.2.a.		
					I.3. Awtorità ċentrali kompetenti				
					I.4. Awtorità lokali kompetenti				
	I.5. Destinatarju Isem Indirizz Kodici Postali Tel.				I.6. Persuna responsabbli mill-kunsinja fl-UE Isem Indirizz Kodici Postali Tel.				
	I.7. Pajjiż ta' origini		Kodici ISO	I.8. Regjun tal-origini		Kodici	I.9. Pajjiż ta' destinazzjoni		Kodici ISO
							I.10. Regjun ta' destinazzjoni		Kodici
	I.11. Pajjiż ta' origini Isem Indirizz Isem Indirizz Isem Indirizz				I.12. Post ta' destinazzjoni Isem Indirizz Kodici Postali				
	I.13. Post ta' tagħbija				I.14. Data tat-tluq				
	I.15. Mezz ta' trasport Ajrplan ☐ Vaxxel ☐ Vagun ☐ Vejikolu tat-triq ☐ Oħrajn ☐ Identifikazzjoni Referenzi Dokumentarji				I.16. BIP tad-dħul fl-UE I.17.				
I.18. Deskrizzjoni tal-prodott						I.19. Kodici tal-Komodità (Kodici HS) 05 11 99 85			
						I.20. Kwantità			
I.21.						I.22. Numru ta' pakketti			
I.23. Numru tas-Siġill/tal-Kontenitur						I.24.			
I.25. Prodotti ċertifikati Riproduzzjoni artifizjali ☐									
I.26. Għat-transitu fl-UE lejn Pajjiż Terz ☐ Pajjiż Terz Kodici ISO				I.27. Għall-importazzjoni jew l-ammissjoni fl-UE ☐					
I.28. Identifikazzjoni tal-prodotti Speċi (Isem xjentifiku) Razza L-identità tad-donatur Data tal-ġbir Numru tal-approvazzjoni taċ-ċentru Kwantita'									

PAJJIŻ:

Semen ta' ovini u kaprini – Taqsima A

II. Informazzjoni dwar is-saħħa		II.a. Numru ta' ċertifikat ta' referenza	II.b.	
Jien, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, b'dan niċċertifika li:				
Parti II: Ċertifikazzjoni	II.1.	il-pajjiż esportatur (isem il-pajjiż esportatur) ⁽²⁾		
	II.1.1.	kien hieles minn rinderpest, peste des petits ruminants, ġidri tan-nagħaġ u tal-mogħoż, pleuropneumonia tal-annimali kaprini li tittiehed u l-marda ta' Rift Valley matul it-12-il xahar eżatt qabel il-ġbir tas-semen għall-esportazzjoni u sad-data tad-dispaċċ tiegħu u ma sar l-ebda tilqim kontra dan il-mard matul dak il-perjodu;		
	II.1.2.	kien hieles mill-marda tal-ilsien u d-dwiefer matul it-12-il xahar eżatt qabel il-ġbir tas-semen għall-esportazzjoni u sad-data tad-dispaċċ tiegħu u ma sar l-ebda tilqim kontra din il-marda matul dak il-perjodu;		
	II.2.	iċ-ċentru deskritt fil-Kaxxa I.11 u li fih ingabar u nħażen is-semen li jrid jiġi esportat:		
	II.2.1.	jissodisfa l-kundizzjonijiet stabbiliti fil-Kapitolu I(1)(1) tal-Anness D tad-Direttiva 92/65/KEE;		
	II.2.2.	jiġi operat u ssorveljat skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fil-Kapitolu I(1)(1) tal-Anness D tad-Direttiva 92/65/KEE;		
	II.3.	l-annimali ovini u kaprini ⁽¹⁾ li hemm fiċ-ċentru ta' ġbir tas-semen:		
	II.3.1.	qabel ma jinżammu fl-akkomodazzjoni ta' kwarantina deskritta fil-punt II.3.3.,		
	⁽¹⁾ ⁽⁴⁾ jew	II.3.1.1.	joriġinaw mit-territorju deskritt fil-Kaxxa I.8, li ġie rikonoxxut bħala uffiċjalment hieles mill-brucellożi (<i>B. melitensis</i>) u]	
	⁽¹⁾ jew	II.3.1.1.	kienu jappartjenu lil azjenda li kisbet u żammet l-istatus tagħha bħala uffiċjalment hielsa mill-brucellożi (<i>B. melitensis</i>) skont id-Direttiva 91/68/KEE u]	
	⁽¹⁾ jew	II.3.1.1.	joriġinaw minn azjenda, fejn fir-rigward tal-brucellożi (<i>B. melitensis</i>) l-annimali suxxettibbli kollha kienu hielsa minn sinjali kliniċi jew kwalunkwe sinjal ta' din il-marda għall-aħħar 12-il xahar, l-ebda annimali ovini u kaprini ma tlaqqmu kontra din il-marda, hliet daww i mlaqqma mit-tilqima Rev. 1 iktar minn sentejn ilu, u l-annimali ovini u kaprini kollha li għandhom iktar minn sitt xhur ġew suġġetti għal mill-inqas żewġ testijiet ⁽³⁾ , li saru b'riżultati negattivi fuq kampjuni meħuda fi (data) u fi (data) mill-inqas sitt xhur 'il bogħod minn xulxin, b'dawn tal-aħħar ikunu fi żmien 30 jum mid-dhul fl-akkomodazzjoni ta' kwarantina,]	
	u	ma kinux inżammu preċedentement f'azjenda ta' status inferjuri;		
		II.3.1.2.	inżammu kontinwament għal mill-inqas 60 jum f'azjenda fejn l-ebda każ ta' epididymitis li tittiehed (<i>Brucella ovis</i>) ma ġiet djanjostikata fl-aħħar 12-il xahar,	
	⁽¹⁾ u	[annimali ovini li matul is-60 jum qabel ma nżammu fl-akkomodazzjoni ta' kwarantina deskritta fil-punt II.3.3. għaddew minn test ta' fissazzjoni komplementari, jew kwalunkwe test ieħor b'sensittività u speċifità dokumentati ekwivalenti, għad-detezzjoni ta' epididymitis li tittiehed b'riżultat ta' inqas minn 50 ICFTU/ml;]		
		II.3.1.3.	sa fejn naf jien u skont id-dikjarazzjoni bil-miktub li saret mis-sid, mhumieħ ġejjin minn azjendi, u ma ġewx f'kuntatt ma' annimali ta' azjenda, fejn instabet klinkament kwalunkwe waħda mill-mardiet li ġejjin fi żmien il-perjodi ddikjarati qabel ma nżammu fl-akkomodazzjoni ta' kwarantina deskritta fil-punt II.3.3.:	
	(a)	agalactia tan-nagħaġ jew tal-mogħoż li tittiehed (<i>Mycoplasma agalactiae</i> , <i>Mycoplasma capricolum</i> , <i>Mycoplasma mycoides</i> var. <i>mycoides</i> "kolonja kbira"), fi żmien l-aħħar sitt xhur,		
	(b)	il-paratuberkulożi u l-caseous lymphadenitis, fl-aħħar 12-il xahar,		
	(c)	adenomatosi pulmonarja, fi żmien l-aħħar tliet snin; u		
⁽¹⁾ jew	(d)	Maedi/Visna għan-nagħaġ jew artrite virali kaprina/enċefalite għall-mogħoż, fi żmien l-aħħar tliet snin;]		
⁽¹⁾ jew	(d)	Maedi/Visna għan-nagħaġ jew artrite virali kaprina/enċefalite għall-mogħoż, fi żmien l-aħħar 12-il xahar, u l-annimali infettati kollha nqatlu u l-annimali li kien fadal sussegwentement irreaġixxew b'mod negattiv għal żewġ testijiet ta' mill-inqas sitt xhur 'il bogħod minn xulxin;]		

PAJJIŻ:

Semen ta' ovini u kaprini – Taqsima A

II. Informazzjoni dwar is-saħħa	II.a. Numru ta' ċertifikat ta' referenza	II.b.
II.3.1.4. huma inklużi f'sistema uffiċjali għan-notifika tal-mard imsemmi fil-punt II.3.1.3.; II.3.2. Ikunu għaddew mit-testijiet li ġejjin imwettqa fuq kampjun tad-demmi miġbur fi żmien 28 jum qabel ma jibda l-perjodu ta' kwarantana speċifikat fil-punt II.3.3., b'riżultati negattivi f'kull każ, għajr it-test għall-marda Border imsemmija fit-tielet inċiż, għal: — brucellożi (<i>B. melitensis</i>) skont l-Anness C tad-Direttiva 91/68/KEE; — epididymitis li tittieħed (<i>B. ovis</i>), fil-każ tan-nagħaġ biss, skont l-Anness D tad-Direttiva 91/68/KEE, jew kwalunkwe test ieħor b'sensittività u speċifità dokumentati ekwivalenti; — Il-marda Border skont il-punt 1.4(c) tal-Kapitolu II(II) tal-Anness D tad-Direttiva 92/65/KEE; II.3.3. issodisfaw il-perjodu ta' iżolament ta' kwarantana ta' mill-inqas 28 jum u fi żmien dak il-perjodu, u mill-inqas 21 jum wara li ddaħħlu fl-akkomodazzjoni ta' kwarantana, speċifikament approvata għall-iskop mill-awtorità kompetenti, u fejn kienu preżenti biss annimali li kellhom mill-inqas l-istess status ta' saħħa, u: II.3.3.1. għaddew b'riżultati negattivi t-testijiet, imwettqa mil-laboratorju approvat mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż esportatur, għal: — brucellożi (<i>B. melitensis</i>) skont l-Anness C tad-Direttiva 91/68/KEE; — epididymitis ovina (<i>Brucella ovis</i>), fil-każ tan-nagħaġ biss, skont l-Anness D tad-Direttiva 91/68/KEE, jew kwalunkwe test ieħor b'sensittività u speċifità dokumentati ekwivalenti; II.3.3.2. għaddew minn testijiet, imwettqa mil-laboratorju approvat mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż esportatur, għall-marda Border skont il-punt 1.6 tal-Kapitolu II(II) tal-Anness D tad-Direttiva 92/65/KEE; II.3.4. għaddew mill-inqas darba fis-sena mit-testijiet ta' rutina b'riżultati negattivi għal: — brucellożi (<i>B. melitensis</i>) skont l-Anness C tad-Direttiva 91/68/KEE; — epididymitis ovina (<i>Brucella ovis</i>) skont l-Anness D tad-Direttiva 91/68/KEE, jew kwalunkwe test ieħor b'sensittività u speċifità dokumentati ekwivalenti; fil-każ tan-nagħaġ biss; — Il-marda Border skont il-punt 5(c) tal-Kapitolu II(II) tal-Anness D għad-Direttiva 92/65/KEE; II.4. is-semen li jrid jiġi esportat inkiseb minn imtaten/bdabad donaturi ⁽¹⁾ li: II.4.1. ddaħħlu fiċ-ċentru ta' ġbir tas-semen approvat bil-permess espliċitu taċ-ċentru veterinarju II.4.2. ma juru l-ebda sinjal kliniku ta' mard fil-jum meta ddaħħlu fiċ-ċentru ta' ġbir tas-semen approvat u fil-jum meta ngabar is-semen; ⁽¹⁾ jew [II.4.3. ma tlaqqmux kontra l-marda tal-ilsien u d-dwiefer matul it-12-il xahar ta' qabel il-ġbir tas-semen;] ⁽¹⁾ jew [II.4.3. tlaqqmu kontra l-marda tal-ilsien u d-dwiefer mill-inqas 30 jum qabel il-ġbir, u 5 % (b'minimu ta' ħames tibniet) ta' kull gabra ntbaġhtu għat-test ta' iżolament tal-virus għall-marda tal-ilsien u dwiefer b'riżultati negattivi;] II.4.4. inżammu f'ċentru ta' ġbir tas-semen approvat għal perjodu kontinwu ta' mill-inqas 30 jum eżatt qabel ma jinġabar is-semen, fil-każ tal-ġbir ta' semen frisk; II.4.5. ma servewx naturalment wara d-dhul tagħhom fl-akkomodazzjoni ta' kwarantana deskritta fil-punt II.3.3. u sa u inkluż dakinhar tal-ġbir tas-semen;		

PAJJIŻ:

Semen ta' ovini u kaprini – Taqsima A

II.	Informazzjoni dwar is-saħħa	II.a. Numru ta' ċertifikat ta' referenza	II.b.
	II.4.6. inżammu fiċ-ċentri ta' ġbir tas-semen approvati:		
	II.4.6.1. li kienu ħielsa mill-marda tal-ilsien u d-dwiefer għal mill-inqas tliet xhur qabel il-ġbir tas-semen u 30 jum wara l-ġbir jew, fil-każ ta' semen frisk, sad-data ta' dispaċċ, u li jinsabu fiċ-ċentru ta' żona ta' raġġ ta' 10 kilometri fejn ma kien hemm l-ebda każ tal-marda tal-ilsien u d-dwiefer għal mill-inqas 30 jum qabel il-ġbir tas-semen;		
	II.4.6.2. li kienu ħielsa, matul il-perjodu li beda 30 jum qabel il-ġbir u li ntemm 30 jum wara l-ġbir tas-semen jew, fil-każ ta' semen frisk, sad-data ta' dispaċċ, minn brucellożi (<i>B. melitensis</i>), epididymitis li tittieħed (<i>B. ovis</i>), antrache u idrofobija;		
(¹) jew	[II.4.7. baqgħu fil-pajjiż esportatur għal mill-inqas l-aħħar sitt xhur qabel il-ġbir tas-semen li jrid jiġi esportat;]		
(¹) jew	[II.4.7. matul l-aħħar sitt xhur qabel il-ġbir tas-semen, dawn issodisfaw il-kundizzjonijiet tas-saħħa tal-annimali li japplikaw għad-donaturi tas-semen maħsub għall-esportazzjoni lejn l-Unjoni Ewropea u ġew importati fil-pajjiż esportatur mill-inqas 30 jum qabel il-ġbir tas-semen minn (²);]		
(¹) jew	[II.4.8. inżammu f'pajjiż jew żona ħielsa mill-virus tal-bluetongue għal mill-inqas 60 jum qabel, u matul, il-ġbir tas-semen;]		
(¹) jew	[II.4.8. inżammu f'perjodu staġjonalment ħieles mill-virus tal-bluetongue f'żona staġjonalment ħielsa għal mill-inqas 60 jum qabel, u matul, il-ġbir tas-semen;]		
(¹) jew	[II.4.8. inżammu protetti mill- <i>Culicoides</i> għal mill-inqas 60 jum qabel, u matul, il-ġbir tas-semen;]		
(¹) jew	[II.4.8. għaddew minn test seroloġiku għas-sejba ta' antikorpi tal-grupp tal-virus tal-bluetongue, imwettaq skont il-Manwal ta' Testijiet Dijanjostiċi u Vaċċini għall-Annimali Terrestri b'riżultati negattivi mill-inqas kull 60 jum tul il-perjodu kollu ta' ġbir bejn 21 u 60 jum wara l-ġbir tas-semen;]		
(¹) jew	[II.4.8. għadda minn test tal-identifikazzjoni tal-aġent għall-virus tal-bluetongue, imwettaq skont il-Manwal ta' Testijiet Dijanjostiċi u Vaċċini għall-Annimali Terrestri b'riżultati negattivi fuq kampjuni tad-demem meħuda dakinhar tal-ġbir tas-semen u mill-inqas kull sebat ijiem (test tal-iżolament tal-virus) jew mill-inqas kull 28 jum (test PCR) matul il-ġbir tas-semen u tharsu mill- <i>Culicoides</i> waqt il-ġbir tas-semen;]		
(¹) jew	[II.4.9. kienu residenti fil-pajjiż esportatur (⁵) li skont is-sejbiet uffiċjali huwa ħieles minn mard epiżootiku emorraġiku (EHD);]		
(¹) jew	[II.4.9. kienu residenti fil-pajjiż esportatur (⁵) fejn, skont is-sejbiet uffiċjali, jeżistu s-serotipi ta' mard epiżootiku emorraġiku (EHD) li ġejjin: u ġew ittestjati f'żewġ okkażjonijiet minn test ta' immunodiffużjoni bil-ġel agar jew test ta' immunoas-sorbiment enzimatiċu kompetittiv (⁶) u f'test ta' newtralizzazzjoni tal-virus għas-serotipi kollha ta' EHD elenkati hawn fuq, imwettqa b'riżultati negattivi f'laboratorju approvat fuq kampjuni ta' demm meħuda mhux aktar minn 12-il xahar 'il bogħod minn xulxin qabel u mhux anqas minn 21 jum wara l-ġbir tas-semen;]		
(¹) jew	[II.4.10. kienu residenti fil-pajjiż esportatur (⁵) li skont is-sejbiet uffiċjali huwa ħieles mill-marda Akabane u l-marda Aino;]		
(¹) jew	[II.4.10. kienu residenti fil-pajjiż esportatur (⁵) u ġew ittestjati f'żewġ okkażjonijiet b'test ta' immunodiffużjoni bil-ġel agar u test tan-newtralizzazzjoni tas-serum għall-virus Akabane u Aino mwettqa b'riżultati negattivi f'laboratorju approvat fuq kampjuni tad-demem meħuda mhux aktar minn 12-il xahar 'il bogħod minn xulxin qabel u mhux inqas minn 21 jum wara l-ġbir tas-semen;]		
	II.5. is-semen li jrid jiġi esportat:		
	II.5.1. ingabar wara d-data ta' meta ċ-ċentru ġie approvat mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż esportatur;		
	II.5.2. ingabar, ġie proċessat, preżervat, maħżun u trasportat skont il-Kapitolu III(I) tal-Anness D tad-Direttiva 92/65/KEE;		
(¹) jew	[II.5.3. jissodisfa r-rekwiżiti tal-Kapitolu A(I) tal-Anness VIII tar-Regolament (KE) Nru 999/2001;]		
(¹) jew	[II.5.3. jissodisfa r-rekwiżiti tal-Kapitolu A(I) tal-Anness VIII tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 u huwa maħsub għal Stat Membru li jibbenefika, għat-territorju kollu tiegħu jew parti minnu, mid-dispożizzjonijiet stabbiliti fil-punt (b) jew (c) tal-Kapitolu A(I) tal-Anness VIII tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 u l-annimali donaturi jikkonformaw rigward haġġ mal-garanziji stipulati mill-programmi msemmija f'dak il-punt u mal-garanziji (⁷) mitluba mill-Istat Membru ta' destinazzjoni;]		

PAJJIŻ:

Semen ta' ovini u kaprini – Taqsima A

II.	Informazzjoni dwar is-saħħa	II.a. Numru ta' ċertifikat ta' referenza	II.b.
	II.5.4. intbagħat fil-post ta' tagħbija f'kontenitur issiġillat skont il-punt 1.4 tal-Kapitolu III(I) tal-Anness D tad-Direttiva 92/65/KEE u jkollu fuqu n-numru indikat fil-Kaxxa I.23.		
(¹) jew	[II.6. Ma żdiedu l-ebda antibijotiċi mas-semen;]		
(¹) jew	[II.6. L-antibijotiku jew it-taħlita ta' antibijotiċi li għejjin għew miżjuda biex jipproduċu konċentrazzjoni fis-semen dilwit finali ta' mhux anqas minn (⁶):]		
Noti			
Parti I:			
Kaxxa I.11: il-pajjiż ta' oriġini għandu jikkorrispondi għaċ-ċentru ta' għbir tas-semen approvat li fih ingabar is-semen u elenkat skont l-Artikolu 17(3)(b) tad-Direttiva 92/65/KEE fuq il-websajt tal-Kummissjoni: http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/ovine/index_en.htm			
Kaxxa I.22: in-numru ta' pakketti għandu jikkorrispondi għan-numru ta' kontenituri.			
Kaxxa I.23: l-identifikazzjoni tal-kontenitur u n-numru tas-siġill għandhom jigu indikati.			
Kaxxa I.28: speċi: aghżel bejn " <i>Ovis aries</i> " u " <i>Capra hircus</i> " kif xieraq. l-identità tad-donatur għandha tikkorrispondi għall-identifikazzjoni uffiċjali tal-annimal. data tal-għbir għandha tiġi indikata fil-format li ġej: jj/xx/ssss. numru tal-approvazzjoni taċ-ċentru għandu jikkorrispondi għan-numru tal-approvazzjoni taċ-ċentru tal-għbir tas-semen indikat fil-Kaxxa I.11.			
Parti II:			
(1) Ingassa fejn ma japplikax.			
(2) Il-pajjiżi terzi biss elenkati fl-Anness I tad-Deċiżjoni 2010/472/UE.			
(3) It-testijiet għandhom isiru skont l-Anness C tad-Direttiva 91/68/KEE.			
(4) Għat-territorju biss li jkollu l-annotazzjoni "V" fil-kolonna 6 tal-Parti 1 tal-Anness I tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 206/2010 (ĠU L 73, 20.3.2010, p.1) kif emendata l-aħħar.			
(5) Ara r-rimarki għall-pajjiż esportatur ikkonċernat fl-Anness I tad-Deċiżjoni 2010/472/UE.			
(6) Standards għat-testijiet dijanjostiċi tal-virus EHD huma deskritti fil-Kapitolu dwar il-Bluetongue tal-Manwal ta' Testijiet Dijanjostiċi u Vaċċini għall-Annimali Terrestri.			
(7) Garanziji addizzjonali kif stabbilit fl-Artikolu 2 tar-Regolament (KE) Nru 546/2006 (ĠU L 94, 1.4.2006, p. 28).			
(8) Daħħal l-ismijiet u l-konċentrazzjonijiet.			
Veterinarju uffiċjali (*)			
Isem (b'ittri kapitali):		Kwalifiki u titolu:	
Data:		Firma:	
Timbru:			
(*) Il-firma u t-timbru għandhom ikunu b'kulur differenti minn dak tal-kliem stampat.			

Taqsim B

MUDELL 2 – Ċertifikat tas-saħħa għas-semen mibghut minn ċentru ta' hażna tas-semen approvat

PAJJIŻ:

lċ-ċertifikat veterinarju għall-UE

Parti I: Dettalji tal-kunsinja mibghuta	I.1. Kunsinnatur Isem Indirizz Tel.		I.2. Numru ta' ċertifikat ta' referenza		I.2.a.	
			I.3. Awtorità Ċentrali kompetenti			
			I.4. Awtorità lokali kompetenti			
	I.5. Destinatarju Isem Indirizz Kodici Postali Tel.		I.6. Persuna responsabbli mill-kunsinja fl-UE Isem Indirizz Kodici Postali Tel.			
	I.7. Pajjiż ta' oriġini	Kodici ISO	I.8. Reġjun ta' oriġini	Kodici	I.9. Pajjiż ta' destinazzjoni	Kodici ISO
					I.10. Reġjun ta' destinazzjoni	Kodici
	I.11. Pajjiż ta' oriġini Isem Indirizz Isem Indirizz Isem Indirizz		Numru ta' approvazzjoni Numru ta' approvazzjoni Numru ta' approvazzjoni		I.12. Post ta' destinazzjoni Isem Indirizz Kodici Postali	
	I.13. Post ta' tagħbija				I.14. Data ta' tluq	
	I.15. Mezz ta' trasport Ajruplan ☐ Vaxxel ☐ Vagun ☐ Vejikolu tat-triq ☐ Ohrajn ☐ Identifikazzjoni Referenzi dokumentarji				I.16. BIP tad-dħul fl-UE I.17. Numru/i ta' ċertifikati oriġinali relatati	
I.18. Deskrizzjoni tal-prodott				I.19. Kodici tal-Komodità (Kodici HS) 05 11 99 85		
				I.20. Kwantità		
I.21.				I.22. Numru ta' pakketti		
I.23. Numru tas-Siġill/tal-Kontenitur				I.24.		
I.25. Prodotti ċċertifikati: Riproduzzjoni artificiojali ☐						
I.26. Għat-transitu fl-UE lejn Pajjiż Terz ☐ Pajjiż Terz Kodici ISO			I.27. Għall-importazzjoni jew l-ammissjoni fl-UE ☐			
I.28. Identifikazzjoni tal-prodotti Speċi (Isem xjentifiku) Razza L-identità tad-donatur Data tal-ġbir Numru tal-approvazzjoni taċ-ċentru Kwantità						

PAJJIŻ:

Semen tal-ovini u l-kapri - Taqsima B

II. Informazzjoni dwar is-saħħa		II.a. Numru ta' ċertifikat ta' referenza	II.b.
Jien, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt ta', b'dan niċċertifika li: (<i>isem il-pajjiż esportatur</i>) ⁽²⁾			
II.1. Iċ-ċentru ⁽³⁾ deskritt fil-Kaxxa I.11 li fih inħażen is-semen għall-esportazzjoni lejn l-Unjoni Ewropea:			
Parti II: Ċertifikazzjoni	(¹) jew	II.1.1.	jissodisfa l-kundizzjonijiet stabbiliti fil-Kapitolu I(I)(1) tal-Anness D tad-Direttiva 92/65/KEE;
	u	II.1.2.	jigi operat u ssorveljat skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fil-Kapitolu I(II)(1) tal-Anness D tad-Direttiva 92/65/KEE.]
	(¹) jew	II.1.1.	jissodisfa l-kundizzjonijiet stabbiliti fil-Kapitolu I(I)(2) tal-Anness D tad-Direttiva 92/65/KEE;
	u	II.1.2.	jigi operat u ssorveljat skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fil-Kapitolu I(II)(2) tal-Anness D tad-Direttiva 92/65/KEE.]
II.2. Is-semen għall-esportazzjoni lejn l-Unjoni Ewropea:			
II.2.1. inġabar, ġie proċessat u maħżun għal perijodu minimu ta' 30 jum eżatt wara l-ġbir f'ċentru ta' ġbir tas-semen approvat ⁽⁴⁾ operat u ssorveljat skont il-Kapitolu I(I)(1) u l-Kapitolu I(II)(1) tal-Anness D tad-Direttiva 92/65/KEE, u			
	(¹) jew	[jinsab fil-pajjiż esportatur;]	
	(¹) u/jew	[jinsab fi ⁽⁵⁾ ;	
	u	ġie importat lejn il-pajjiż esportatur f'kundizzjonijiet stretti mill-inqas daqs daww għall-importazzjonijiet tas-semen tal-ovini u l-kapri fl-Unjoni Ewropea skont id-Direttiva 92/65/KEE;]	
II.2.2. twassal saċ-ċentru deskritt fil-Parti I.11 f'kundizzjonijiet mill-inqas stretti daqs daww fit-Taqsima A tal-Parti 2 tal-Anness II tad-Deċiżjoni 2010/472/UE ⁽⁶⁾ ;			
II.2.3. inħażen f'kundizzjonijiet li jissodisfaw il-kundizzjonijiet tal-Anness D tad-Direttiva 92/65/KEE;			
II.2.4. intbagħat fil-post ta' tagħbija f'kontenitur issiġillat skont il-punt 1.4 tal-Kapitolu III(I) tal-Anness D tad-Direttiva 92/65/KEE u jkollu fuqu n-numru indikat fil-Kaxxa I.23.			
Noti			
Parti I:			
Kaxxa I.11: <i>pajjiż ta' oriġini</i> għandu jikkorrispondi għaċ-ċentru ta' hażna tas-semen approvat tad-dispaċċ tas-semen.			
Kaxxa I.17: għandu jikkorrispondi għan-numru tas-serje tad-dokument(i) uffiċjali individwali jew iċ-ċertifikat(i) tas-saħħa li akkumpanjaw is-semen deskritt hawn fuq miċ-ċentru ta' ġbir tas-semen approvat tal-oriġini tiegħu għaċ-ċentru deskritt fil-Kaxxa I.11. L-original(i) ta' dan/dawn id-dokument(i) jew dan/dawn iċ-ċertifikat(i) jew il-kopji tagħhom iffirmati uffiċjalment iridu jiġu meħmuża ma' dan iċ-ċertifikat.			
Kaxxa I.22: in-numru ta' pakketti għandu jikkorrispondi għan-numru ta' kontenituri.			
Kaxxa I.23: l-identifikazzjoni tal-kontenitur u n-numru tas-siġill għandhom jiġu indikati.			
Kaxxa I.28: l-identità tad-donatur għandha tikkorrispondi għall-identifikazzjoni uffiċjali tal-annimal.			
data tal-ġbir għandha tiġi indikata fil-format li ġej: jj/xx/ssss.			
numru tal-approvazzjoni taċ-ċentru għandu jikkorrispondi għan-numru tal-approvazzjoni taċ-ċentru tal-ġbir tas-semen approvat li fih inġabar is-semen.			

PAJJIŻ:**Semen tal-ovini u l-kaprini – Taqsima B**

II. Informazzjoni dwar is-saħħa	II.a. Numru ta' ċertifikat ta' referenza	II.b.
Parti II: (¹) Ingassa fejn ma japplikax. (²) Il-pajjiżi terzi biss elenkati fl-Anness I tad-Deciżjoni 2010/472/UE. (³) Iċ-ċentri ta' ġbir jew hażna tas-semen approvati biss u elenkati skont l-Artikolu 17(3)(b) tad-Direttiva 92/65/KEE fuq il-websajt tal-Kummissjoni: http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/ovine/index_en.htm (⁴) Iċ-ċentri ta' ġbir tas-semen approvati biss u elenkati skont l-Artikolu 11(4) u 17(3)(b) tad-Direttiva 92/65/KEE fuq il-websajts tal-Kummissjoni: http://ec.europa.eu/food/animal/approved_establishments/establishments_vet_field_en.htm http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/ovine/index_en.htm (⁵) Il-pajjiżi terzi biss elenkati fl-Anness I tad-Deciżjoni 2010/472/UE u l-Istati Membri tal-UE; (⁶) L-original(i) tad-dokument(i) jew iċ-ċertifikat(i) tas-saħħa jew il-kopji tagħhom iffirmati uffiċjalment li kien/kienu flimkien mas-semen deskritt hawn fuq miċ-ċentru ta' ġbir tas-semen approvat li fih ingabar is-semen għaċ-ċentru ta' hażna tas-semen approvat tad-dispaċċ tas-semen deskritt fil-Kaxxa I.11 iridu jġu meħmuża ma' dan iċ-ċertifikat.		
Veterinarju uffiċjali (*) Isem (b'titri kapitali): Data: Timbru: Kwalifiki u titolu: Firma: (*) Il-firma u t-timbru għandhom ikunu b'kulur differenti minn dak tal-kliem stampat.		

ANNEX III

Lista ta' pajjiżi terzi u partijiet mit-territorji tagħhom li minnhom l-Istati Membri jridu jawtorizzaw il-kunsinji ta' ova u embrijuni ta' annimali tal-ispeċi ovina u kaprina

Kodiċi ISO	Isem il-pajjiż terz	Rimarki	
		Deskrizzjoni tat-territorju (jekk ikun il-każ)	Garanziji addizzjonali
AU	L-Awstralja		Il-garanziji addizzjonali fir-rigward tal-ittestjar stabbilit fil-punti II.2.6 u II.2.7 taċ-ċertifikat tas-saħħa stabbilit fil-Parti 2 tal-Anness IV huma obbligatorji.
CA	Il-Kanada.	It-territorju kif deskritt fil-Parti 1 tal-Anness I tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 206/2010 ⁽¹⁾ kif emendat l-aħħar.	Il-garanzija addizzjonali fir-rigward tal-ittestjar stabbilit fil-punt II.2.7 taċ-ċertifikat tas-saħħa stabbilit fil-Parti 2 tal-Anness IV hija obbligatorja.
CH	L-Isvizzera ⁽²⁾		
CL	Iċ-Ċili		
GL	Greenland		
HR	Il-Kroazja		
IS	L-Islanda		
NZ	In-New Zealand		
PM	Saint Pierre u Miquelon		
US	L-Istati Uniti		Il-garanzija addizzjonali fir-rigward tal-ittestjar stabbilit fil-punt II.2.7 taċ-ċertifikat tas-saħħa stabbilit fil-Parti 2 tal-Anness IV hija obbligatorja.

⁽¹⁾ ĠU L 73, 20.3.2010, p. 1.

⁽²⁾ Ċertifikati skont il-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Svizzera dwar il-kummerċ fi prodotti agrikoli kif approvat mid-Deċiżjoni 2002/309/KE, Euratom tal-Kunsill, u tal-Kummissjoni fir-rigward tal-Ftehim dwar il-Kooperazzjoni Xjentifika u Teknologika tal-4 ta' April 2002 dwar il-konkluzjoni ta' seba' Ftehimiet mal-Federazzjoni Svizzera (ĠU L 114, 30.4.2002, p. 132).

ANNEX IV

PARTI 1

Noti ta' spjegazzjoni dwar iċ-ċertifikazzjoni

(a) Iċ-ċertifikati tas-saħħa għandhom jinharġu mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz esportatur, skont il-mudell stipulat fil-Parti 2 tal-Anness IV. Jekk l-Istat Membru destinatari jitolb rekwiżiti taċ-ċertifikazzjoni addizzjonali, l-attestazzjonijiet li jiċċertifikaw li dawk ir-rekwiżiti huma sodisfatti għandhom jiġu inkorporati wkoll fil-formola oriġinali taċ-ċertifikat tas-saħħa. (b) L-oriġinali taċ-ċertifikat tas-saħħa għandu jkun magħmul minn folja waħda, jew, fejn huwa meħtieġ aktar test, għandu jkun f'tali forma li l-folji kollha meħtieġa jiffurmaw ċertifikat shih integrat li ma jkunx diviżibbli. (c) Fejn il-mudell taċ-ċertifikat tas-saħħa jgħid li ċerti dikjarazzjonijiet għandhom jinżammu kif xieraq, dikjarazzjonijiet li ma jkunux rilevanti, jistgħu jinqatgħu u jitnizzlu l-inizjali u t-timbru mill-uffiċjal taċ-ċertifikazzjoni, jew jithassru kompletament miċ-ċertifikat. (d) Iċ-ċertifikat tas-saħħa għandu jithejja f'mill-inqas waħda mil-lingwi uffiċjali tal-Istat Membru tal-istazzjon ta' spezzjoni tal-fruntiera ta' introduzzjoni tal-kunsinja fl-Unjoni Ewropea u tal-Istat Membru ta' destinazzjoni. Madanakollu, dawk l-Istati Membri jistgħu jawtorizzaw li iċ-ċertifikat jithejja bil-lingwa uffiċjali ta' Stat Membru ieħor u jekk meħtieġ ikun akkumpanjat minn traduzzjoni uffiċjali. (e) Jekk għal raġunijiet ta' identifikazzjoni tal-oġġetti tal-kunsinja (skeda fil-Kaxxa I.28 tal-mudell taċ-ċertifikat tas-saħħa), jiġu mehmuża folji addizzjonali maċ-ċertifikat tas-saħħa, dawn il-folji għandhom jitqiesu wkoll bħala li jiffurmaw parti miċ-ċertifikat oriġinali taċ-ċertifikat tas-saħħa bl-applikazzjoni tal-firma u t-timbru tal-uffiċjal li jiċċertifika, fuq kull paġna.	(f) Meta iċ-ċertifikat tas-saħħa, inklużi l-iskedi addizzjonali msemmija f'(e), ikun fih aktar minn paġna waħda, kull paġna għandha tkun innumerata (numru tal-paġna) ta' (numru totali ta' paġni), fil-qiegħ tal-paġna u għandu jkollu n-numru ta' ċertifikat ta' referenza li nghata mill-awtorità kompetenti fuq nett tal-paġni. (g) Il-verżjoni oriġinali taċ-ċertifikat tas-saħħa għandha timtela u tiġi ffirmata minn veterinarju uffiċjali fl-aħhar jum tax-xogħol qabel issir it-tagħbija tal-kunsinja għall-esportazzjoni lejn l-Unjoni Ewropea. L-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz esportatur għandhom jiżguraw li r-rekwiżiti taċ-ċertifikazzjoni ekwivalenti għal dawk stipulati fid-Direttiva tal-Kunsill 96/93/KE ⁽¹⁾ jiġu segwiti. Il-lewn tal-firma u tat-timbru tal-veterinarju uffiċjali għandu jkun differenti minn dak tat-tipa stampata fuq iċ-ċertifikat tas-saħħa. L-istess regola tapplika għat-timbri minbarra dawk ibbuzzati jew bil-marka tal-ilma. (h) L-oriġinal taċ-ċertifikat tas-saħħa jrid jakkumpanja l-kunsinja sakemm tasal fl-istazzjon ta' spezzjoni tal-fruntiera ta' introduzzjoni fl-Unjoni Ewropea. (i) In-numru ta' ċertifikat ta' referenza msemmi fil-Kaxxa I.2 u l-Kaxxa II.a il-mudell taċ-ċertifikat tas-saħħa għandu jinhareġ mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz esportatur.
---	--

⁽¹⁾ ĠU L 13, 16.1.1997, p. 28.

PARTI 2

Mudelli ta' ċertifikat tas-saħħa għall-importazzjonijiet ta' kunsinji ta' ova u embrijuni ta' annimali tal-ispeċi ovina u kaprina

PAJJIŻ:**lċ-ċertifikat veterinarju għall-UE**

Parti I: Dettalji tal-kunsinja miġhuta	I.1. Kunsinnatur Isem Indirizz Tel.				I.2. Numru ta' ċertifikat ta' referenza		I.2.a.	
					I.3. Awtorità ċentrali kompetenti			
					I.4. Awtorità lokali kompetenti			
	I.5. Destinatarju Isem Indirizz Kodici Postali Tel.				I.6. Persuna responsabbli mill-kunsinja fl-UE Isem Indirizz Kodici Postali Tel.			
	I.7. Pajjiż ta' oriġini		Kodici ISO	I.8. Reġjun ta' oriġini		Kodici	I.9. Pajjiż ta' destinazzjoni	
							I.10. Reġjun ta' destinazzjoni	
	I.11. Pajjiż ta' oriġini Isem Indirizz Isem Indirizz Isem Indirizz				I.12. Post ta' destinazzjoni Isem Indirizz Kodici Postali			
	I.13. Post ta' tagħbija				I.14. Data ta' tluq			
	I.15. Mezz ta' trasport Ajruplan ☐ Vaxxel ☐ Vagun ☐ Vejikolu tat-triq ☐ Oħrajn ☐ Identifikazzjoni Referenzi Dokumentarji				I.16. BIP tad-dħul fl-UE I.17.			
I.18. Deskrizzjoni tal-prodott						I.19. Kodici tal-Komodità (Kodici HS) 05 11 99 85		
						I.20. Kwantità		
I.21.						I.22. Numru ta' pakketti		
I.23. Numru tas-Sigill/tal-Kontenitur						I.24.		
I.25. Prodotti ċertifikati: Riproduzzjoni artifiċjali ☐								
I.26. Għat-tranzitu fl-UE lejn Pajjiż Terz ☐ Pajjiż Terz Kodici ISO				I.27. Għall-importazzjoni jew l-ammissjoni fl-UE ☐				
I.28. Għall-importazzjoni jew l-ammissjoni fl-UE Speċi (Isem xjentifiku) Kategorija L-identità tad-donatur Data tal-gbir Numru ta' approvazzjoni tal-iskwadra Kwantità								

PAJJIŻ:

Ova/embrijuni tal-ovini u l-kapri

II. Informazzjoni dwar is-saħħa		II.a. Numru ta' ċertifikat ta' referenza	II.b.
Jien, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, b'dan niċċertifika li:			
Parti II: Ċertifikazzjoni	II.1.	Il-pajjiż esportatur (<i>isem il-pajjiż esportatur</i>) ⁽²⁾	
	II.1.1.	kien hieles minn rinderpest, peste des petits ruminants, ġidri tan-nagħaġ u tal-mogħoż, plewropnewmonite tal-annimali kapri u l-tittieħed u l-marda ta' Rift Valley matul it-12-il xahar eżatt qabel il-ġbir tal-ova/embrijuni ⁽¹⁾ tghall-esportazzjoni u sad-data tad-dispaċċ tagħhom u ma sar l-ebda tilqim kontra dan il-mard matul dak il-perjodu;	
	⁽¹⁾ jew	II.1.2.	kien hieles mill-marda tal-ilsien u d-dwiefer matul it-12-il xahar eżatt qabel il-ġbir tal-ova/embrijuni ⁽¹⁾ u ma laqqamx kontra l-marda tal-ilsien u d-dwiefer matul dak il-perjodu;
	⁽¹⁾ jew	II.1.2.	ma kienx liberu mill-marda tal-ilsien u d-dwiefer matul it-12-il xahar eżatt qabel il-ġbir tal-ova/embrijuni ⁽¹⁾ u/jew laqqam kontra l-marda tal-ilsien u d-dwiefer matul dak il-perjodu u d-donaturi femminili ġew minn azjendi fejn l-ebda annimal ma tlaqqam kontra l-marda tal-ilsien u d-dwiefer matul it-30 jum qabel il-ġbir u l-ebda annimal ta' speċi suxxettibbli ma wera sinjali kliniċi tal-marda tal-ilsien u d-dwiefer matul it-30 jum ta' wara, il-ġbir tal-ova/embrijuni ⁽¹⁾ u l-ova/embrijuni ⁽¹⁾ ma kinux suġġetti għall-penetrazzjoni taż-zona pellucida;
	II.2.	L-ova/embrijuni ⁽¹⁾ li jridu jiġu esportati:	
	II.2.1.	inġabru/ġew prodotti ⁽¹⁾ u pproċessati fi stabbilimenti li f'raġġ ta' 10 km minnhom ma kien hemm l-ebda incidenza ta' marda tal-ilsien u d-dwiefer, l-istomatite vexxikulari, id-deni ta' Rift Valley fit-30 jum eżatt qabel il-ġbir tagħhom;	
	II.2.2.	inħażnu f'kull hin fi stabbilimenti approvati li f'raġġ ta' 10 km minnhom ma kien hemm l-ebda incidenza ta' marda tal-ilsien u d-dwiefer, l-istomatite vexxikulari jew deni ta' Rift Valley mill-mument minn meta nġabru sa 30 jum wara;	
	II.2.3.	inġabru/ġew prodotti ⁽¹⁾ mit-tim deskritt fil-Kaxxa I.11, li ġie approvat u sorveljat skont il-Kapitolu I(III) tal-Anness D tad-Direttiva 92/65/KEE;	
	II.2.4.	jissodisfaw ir-rekwiżiti tal-Kapitolu III(II) tal-Anness D tad-Direttiva 92/65/KEE;	
	II.2.5.	jiġu mid-donaturi femminili tal-ispeċi ovini/kapri ⁽¹⁾ li:	
	⁽¹⁾ jew	II.2.5.1.	inżammu f'pajjiż jew zona hieles mill-virus tal-bluetongue għal mill-inqas 60 jum qabel, u matul, il-ġbir tal-ova/embrijuni ⁽¹⁾ ;
	⁽¹⁾ jew	II.2.5.1.	inżammu matul perjodu staġjonalment hieles mill-virus tal-bluetongue f'zona staġjonalment hieles;
	⁽¹⁾ jew	II.2.5.1.	inżammu protetti mill- <i>Culicoides</i> għal mill-inqas 60 jum qabel, u matul, il-ġbir tal-ova/embrijuni ⁽¹⁾ ;
	⁽¹⁾ jew	II.2.5.1.	għaddew minn test seroloġiku għas-sejba ta' antikorpi tal-grupp tal-virus tal-bluetongue, imwettaq skont il-Manwal ta' Testijiet Dijanjostiċi u Vaċċini għall-Annimali Terrestri b'rizultati negattivi fuq kampjuni meħuda bejn 21 u 60 jum wara l-ġbir tal-ova/embrijuni ⁽¹⁾ u b'rizultati negattivi;
	⁽¹⁾ jew	II.2.5.1.	għaddew minn test ta' identifikazzjoni tal-aġent għall-virus tal-bluetongue, imwettaq skont il-Manwal ta' Testijiet Dijanjostiċi u Vaċċini għall-Annimali Terrestri fuq kampjun tad-demem meħud dakinhar tal-ġbir tal-ova/embrijuni ⁽¹⁾ jew fil-jum tat-tbiċċir u b'rizultati negattivi;
II.2.5.2.	sa fejn naf jien u skont id-dikjarazzjoni bil-miktub magħmula mis-sid, mhumieħ ġejjin minn azjendi, u ma kinux f'kuntatt ma' annimali ta' azjenda, fejn setgħet tiġi osservata kwalunkwe waħda mill-mard li ġej fi żmien il-perjodi msemmija qabel il-ġbir tal-ova/embrijuni ⁽¹⁾ għall-esportazzjoni:		
(a) agalactia tan-nagħaġ jew il-mogħoż li tittieħed (<i>Mycoplasma agalactiae</i> , <i>Mycoplasma capricolum</i> , <i>Mycoplasma mycoides</i> var. <i>mycoides</i> "kolonja kbira"), fi żmien l-aħħar sitt xhur,			

PAJJIŻ:

Ova/embrijuni tal-ovini u l-kapri

II.	Informazzjoni dwar is-saħħa	II.a. Numru ta' ċertifikat ta' referenza	II.b.
	(b) paratuberkulosi u limfadeniti ġobnija, fi żmien l-aħħar 12-il xahar;		
	(c) adenomatosi pulmonarja, fi żmien l-aħħar tliet snin; u		
(¹) jew	[(d) Maedi/Visna għan-nagħaġ jew artrite virali kaprina/enċefalite għall-mogħoż, fi żmien l-aħħar tliet snin;]		
(¹) jew	[(d) Maedi/Visna għan-nagħaġ jew artrite virali kaprina/enċefalite għall-mogħoż, fi żmien l-aħħar 12-il xahar, l-annimali infettati kollha nqatlu u l-annimali li kien fadal sussegwentement irreaġixxew negattivament għal żewġ testijiet mill-inqas sitt xhur 'il bogħod minn xulxin;]		
II.2.5.3.	huma inkluzi f'sistema uffiċjali għan-notifika ta' mard imsemmi fil-punt II.2.5.2.;		
II.2.5.4.	ma wrew ebda sinjali kliniċi ta' mard fil-jum tal-ġbir tal-ova/embrijuni (¹);		
(¹) (⁴) jew	[II.2.5.5. joriġinaw mit-territorju deskritt fil-Kaxxa I.8, li ġie rikonoxxut bħala uffiċjalment ħieles mill-brucellożi (<i>B. melitensis</i>), u]		
(¹) jew	[II.2.5.5. kienu jappartjenu lil azjenda li kiseb u żamm l-istat tiegħu ta' ħieles mill-brucellożi (<i>B. melitensis</i>) skont id-Direttiva 91/68/KEE, u]		
(¹) jew	[II.2.5.5. joriġinaw minn azjenda, fejn fir-rigward tal-brucellożi (<i>B. melitensis</i>) l-annimali suxxettibbli kollha kienu ħielsa minn sinjali kliniċi jew kwalunkwe sinjali ta' din il-marda għall-aħħar 12-il xahar, l-ebda annimali ovini u kapri ma tlaqqmu kontra din il-marda, ħlief dawk imlaqqma minn tilqima Rev. 1 iktar minn sentejn ilu, u l-annimali ovini u kapri kollha ta' età ta' iktar minn sitt xhur ġew suġġetti għal mill-inqas żewġ testijiet (³), li saru b'riżultati negattivi fuq kampjuni meħuda fi (data) u fi (data) mill-inqas sitt xhur 'il bogħod minn xulxin, b'tal-aħħar ikunu fi żmien 30 jum mill-ġbir tal-ova/embrijuni (¹).]		
u	ma kinux inżammu preċedentement f'azjenda ta' status inferjuri;		
(¹) jew	[II.2.5.6. baqgħu fil-pajjiż esportatur għal mill-inqas l-aħħar sitt xhur qabel il-ġbir tal-ova/embrijuni (¹) li jridu jiġu esportati;]		
(¹) jew	[II.2.5.6. matul l-aħħar sitt xhur qabel il-ġbir tal-ova/embrijuni (¹) dawn issodisfaw il-kundizzjonijiet dwar saħħet l-annimali li japplikaw għad-donaturi tal-ova/embrijuni (¹) maħsuba għall-esportazzjoni lejn l-Unjoni Ewropea u ġew importati fil-pajjiż esportatur mill-inqas 30 jum qabel il-ġbir tal-ova/embrijuni (¹) minn (²).]		
(¹) jew	[II.2.6. ingabru/ġew prodotti (¹) fil-pajjiż esportatur (⁵), li skont is-sejbiet uffiċjali huwa ħieles mill-marda Akabane u l-marda Aino;]		
(¹) jew	[II.2.6. ingabru/ġew prodotti (¹) fil-pajjiż esportatur (⁵) u ma kinux suġġetti għal penetrazzjoni fiż- <i>zona pellucida</i> , u d-donaturi femminili għaddew minn test tan-newtralizzazzjoni tas-serum għall-virus tal-Akabane u l-virus tal-Aino mwettaq fuq kampjun tad-demem meħud mhux inqas minn 21 jum wara l-ġbir tagħhom u b'riżultati negattivi;]		
(¹) jew	[II.2.7. ingabru/ġew prodotti (¹) fil-pajjiż esportatur (⁵), li skont is-sejbiet uffiċjali huwa ħieles minn mard epizootiku emorraġiku (EHD);]		
(¹) jew	[II.2.7. ingabru/ġew prodotti (¹) fil-pajjiż esportatur (⁵) fejn skont is-sejbiet uffiċjali, jeżistu s-serotipi ta' mard epizootiku emorraġiku (EHD) li ġejjin: u ġew ittestjati b'riżultati negattivi f'żewġ okkażjonijiet mhux aktar minn 12-il xahar 'il bogħod minn xulxin b'test ta' immunodiffużjoni bil-ġel agar jew test ta' immunoassorbiment enzimatiċu kompetittiv (⁶) u test tan-newtralizzazzjoni tal-virus għas-serotipi kollha ta' EHD elenkati hawn fuq, li saru f'laboratorju approvat fuq kampjuni ta' demem meħuda qabel u mhux anqas minn 21 jum wara l-ġbir tal-ova/embrijuni (¹).]		
(¹) jew	[II.2.8. jissodisfaw ir-rekwiżiti tal-Kapitolu A(I) tal-Anness VIII tar-Regolament (KE) Nru 999/2001;]		
(¹) jew	[II.2.8. jissodisfaw ir-rekwiżiti tal-Kapitolu A(I) tal-Anness VIII tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 u huma maħsuba għal Stat Membru li jibbenefika, għat-territorju kollu tiegħu jew parti minnu, mid-dispożizzjonijiet stipulati fil-punt (b) jew (c) tal-Kapitolu A(I) tal-Anness VIII tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 u l-annimali donaturi jikkonformaw rigward scrapie mal-garanziji stipulati mill-programmi msemmija f'dak il-punt u mal-garanziji (⁷) mitluba mill-Istat Membru ta' destinazzjoni;]		

PAJJIŻ:**Ova/embrijuni tal-ovini u l-kapri**

II.	Informazzjoni dwar is-saħħa	II.a. Numru ta' ċertifikat ta' referenza	II.b.
	II.2.9. ingabru/ġew prodotti ⁽¹⁾ wara d-data ta' meta t-tim tal-ġbir tal-embrijuni ġie approvat mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż esportatur; II.2.10. kienu pproċessati u maħżuna f'kundizzjonijiet approvati għal mill-inqas 30 jum eżatt wara l-ġbir/il-produzzjoni tagħhom ⁽¹⁾ u ttrasportati f'kundizzjonijiet li jissodisfaw it-termini stipulati fil-Kapitolu III(II) tal-Anness D tad-Direttiva 92/65/KEE; II.2.11. intbagħat fil-post ta' tagħbija f'kontenitur issiġillat skont il-punt 6 tal-Kapitolu III(II) tal-Anness D tad-Direttiva 92/65/KEE u jkollu fuqu n-numru indikat fil-Kaxxa I.23. ⁽⁹⁾ II.2.12. ġew konċepiti b'inseminazzjoni artifiċjali/b'riżultat ta' fertilizzazzjoni <i>in vitro</i> ⁽¹⁾ bl-użu ta' semen li jissodisfa r-rekwiżiti tad-Direttiva 92/65/KEE u li ġej minn ċentri ta' ġbir ta' semen approvati skont l-Artikolu 11(2) u 17(3)(b) rispettivament tad-Direttiva 92/65/KEE u li jinsab fi Stat Membru tal-Unjoni Ewropea jew f'pajjiż terz elenkat fl-Anness I tad-Deċiżjoni 2010/472/UE ⁽⁸⁾.		
	<i>Noti</i> Parti I: Kaxxa I.11: il-post ta' oriġini għandu jikkorrispondi għat-tim ta' ġbir tal-embrijuni jew it-tim ta' produzzjoni tal-embrijuni approvat li permezz tiegħu l-ova/embrijuni ngabru/ġew prodotti, ipproċessati u maħżuna; u elenkati skont l-Artikolu 17(3)(b) tad-Direttiva 92/65/KEE fuq il-websajt tal-Kummissjoni: http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/ovine/index_en.htm Kaxxa I.22: in-numru ta' pakketti għandu jikkorrispondi għan-numru ta' kontenituri. Kaxxa I.23: l-identifikazzjoni tal-kontenitur u n-numru tas-siġill għandhom jiġu indikati. Kaxxa I.28: speċi: aghżel bejn "Ovis aries" u "Capra hircus" kif xieraq. kategorija: speċifika jekk humiex embrijuni derivati <i>in vivo</i>, ova derivati <i>in vivo</i>, embrijuni prodotti <i>in vitro</i> jew embrijuni mikromanipulati. l-identità tad-donatur għandha tikkorrispondi għall-identifikazzjoni uffiċjali tal-annimal. id-data tal-ġbir għandha tiġi indikata fil-format li ġej: jj/xx/ssss. in-numru ta' approvazzjoni tat-tim: għandu jikkorrispondi għat-tim ta' ġbir tal-embrijuni jew it-tim ta' produzzjoni tal-embrijuni approvat li permezz tiegħu l-ova/embrijuni ngabru/ġew prodotti, ipproċessati u maħżuna; u elenkati skont l-Artikolu 17(3)(b) tad-Direttiva 92/65/KEE fuq il-websajt tal-Kummissjoni: http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/ovine/index_en.htm Parti II: ⁽¹⁾ Ma ssar skont il-każ. ⁽²⁾ Il-pajjiżi terzi biss elenkati fl-Anness I tad-Deċiżjoni 2010/472/UE. ⁽³⁾ It-testijiet għandhom isiru skont l-Anness C tad-Direttiva 91/68/KEE. ⁽⁴⁾ Għat-territorju biss li jkollu l-annotazzjoni "V" fil-kolonna 6 tal-Parti 1 tal-Anness I tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 206/2010 [ĠU L 73, 20.3.2010, p. 1] kif emendata l-aħħar. ⁽⁵⁾ Ara r-rimarki għall-pajjiż esportatur ikkonċernat fl-Anness III tad-Deċiżjoni 2010/472/UE. ⁽⁶⁾ Standards għat-testijiet dijanjostiċi tal-virus EHD huma deskritti fil-Kapitolu dwar il-Bluetongue tal-Manwal ta' Testijiet Dijanjostiċi u Vaċċini għall-Annimali Terrestri. ⁽⁷⁾ Garanziji addizzjonali kif stipulati fl-Artikolu 2 tar-Regolament (KE) Nru 546/2006 [ĠU L 94, 1.4.2006, p. 28]. ⁽⁸⁾ Iċ-ċentri ta' ġbir tas-semen approvati biss u elenkati skont l-Artikolu 11(4) u l-Artikolu 17(3)(b) tad-Direttiva 92/65/KEE fuq il-websajts tal-Kummissjoni: http://ec.europa.eu/food/animal/approved_establishments/establishments_vet_field_en.htm http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/ovine/index_en.htm ⁽⁹⁾ Ma japplikax għall-ova.		

PAJJIŻ:**Ova/embrijuni tal-ovini u l-kapri**

II. Informazzjoni dwar is-saħħa	II.a. Numru ta' ċertifikat ta' referenza	II.b.
Veterinarju uffiċjali (*)		
Isem (b'ittri kapitali):	Kwalifiki u titolu:	
Data:	Firma:	
Timbru:		
(*) Il-firma u t-timbru għandhom ikunu b'kulur differenti minn dak tal-kliem stampat.		